

# HILTI

**GX 3**

**Български**





<b>1</b>	<b>Данни за документацията</b>	<b>2</b>
1.1	Към настоящата документация	2
1.2	Условни обозначения	2
1.2.1	Предупредителни указания	2
1.2.2	Символи в документацията	2
1.2.3	Символи във фигурите	3
1.3	Символи в зависимост от продукта	3
1.3.1	Символи върху продукта	3
1.4	Текстови означения	3
1.4.1	Отбелязване на части от текста	3
1.5	Информация за продукта	3
1.6	Декларация за съответствие	3
<b>2</b>	<b>Безопасност</b>	<b>4</b>
2.1	Указания за безопасност	4
<b>3</b>	<b>Описание</b>	<b>8</b>
3.1	Преглед на продукта	8
3.2	Употреба по предназначение	9
3.3	Обем на доставката	9
3.4	Болтоводачи	9
3.5	Крепежни елементи	9
3.6	Плъзгач за настройка на дълбочината на забиване и деблокиране на болтоводача	9
3.7	Бутон <b>RESET</b>	9
3.8	Опорна пета	9
3.9	Кука за колан	10
3.10	Газов флакон	10
3.11	Индикатор за състоянието на газовия флакон	10
<b>4</b>	<b>Технически данни</b>	<b>10</b>
4.1	Уред за директен монтаж	10
4.2	Информация за шума и стойности на вибрациите	11
<b>5</b>	<b>Зареждане на уреда за директен монтаж</b>	<b>11</b>
5.1	Зареждане за забиване на пирони	11
5.1.1	Техническо състояние за забиване на пирони	11
5.1.2	Оборудване на магазинно устройство	11
5.1.3	Поставяне на газов флакон	12
5.2	Зареждане за забиване на болтове	12
5.2.1	Техническо състояние за забиване на болтове	12
5.2.2	Поставяне на адаптера за единично забиване	12
5.2.3	Поставяне на газов флакон	12
<b>6</b>	<b>Забиване на крепежни елементи</b>	<b>12</b>
6.1	Поставяне на пирони	12
6.2	Поставяне на болтове	13
<b>7</b>	<b>Разреждане на уреда за директен монтаж</b>	<b>13</b>
7.1	Изваждане на газов флакон	13
7.2	Изпраждане на магазинно устройство	13
7.3	Изваждане на адаптера за единично забиване	13

<b>8</b>	<b>Опционални стъпки за действие</b>	<b>14</b>
8.1	Проверка на състоянието на газовия флакон	14
8.2	Изваждане на магазинно устройство	14
8.3	Поставяне на магазинно устройство	14
8.4	Сваляне на болтоводач	14
8.5	Поставяне на болтоводач	14
8.6	Сваляне на опорна пета	14
8.7	Монтиране на опорна пета	14
8.8	Поставяне на адаптера за единично забиване	14
8.9	Изваждане на адаптера за единично забиване	15
<b>9</b>	<b>Отстраняване на смущения</b>	<b>15</b>
9.1	Коригиране на погрешно положение на буталото	15
9.2	Отстраняване на чужди тела и пирони от работния периметър на болтоводача	15
<b>10</b>	<b>Обслужване и поддръжка</b>	<b>15</b>
10.1	Внимателно обслужване на уреда за директен монтаж	15
10.2	Почистване на уреда за директен монтаж	15
<b>11</b>	<b>Транспорт и съхранение</b>	<b>15</b>
11.1	Поддръжка	15
11.2	Контрол след извършване на работи по обслужване и поддръжка	16
<b>12</b>	<b>Помощ при наличие на смущения</b>	<b>16</b>
<b>13</b>	<b>Третиране на отпадъци</b>	<b>18</b>
<b>14</b>	<b>Гаранция на производителя</b>	<b>18</b>

## 1 Данни за документацията




### 1.1 Към настоящата документация

- Преди въвеждане в експлоатация прочетете настоящата документация. Това е предпоставка за безопасна работа и безаварийна употреба.
- Съблюдавайте указанията за безопасност и предупреждение в настоящата документация и върху продукта.
- Съхранявайте Ръководството за експлоатация винаги заедно с продукта и предавайте продукта на други лица само заедно с настоящото ръководство.

### 1.2 Условни обозначения



#### 1.2.1 Предупредителни указания

Предупредителните указания предупреждават за опасност в зоната около продукта. В комбинация с даден символ се използват следните сигнални думи:

	<b>ОПАСНОСТ!</b> Отнася се за непосредствена опасност от заплаха, която може да доведе до тежки телесни наранявания или смърт.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!</b> Отнася се за възможна опасност от заплаха, която може да доведе до тежки телесни наранявания или смърт.
	<b>ВНИМАНИЕ!</b> Отнася се за възможна опасна ситуация, която може да доведе до леки телесни наранявания или материални щети.




#### 1.2.2 Символи в документацията

В настоящата документация се използват следните символи:

	Преди употреба прочетете Ръководството за експлоатация
	Препоръки при употреба и друга полезна информация

### 1.2.3 Символи във фигурите






Във фигурите се използват следните символи:

	Тези числа препращат към съответната фигура в началото на настоящото ръководство.
3	Номерацията възпроизвежда последователното изпълнение на работните стъпки в изображението и може да се различава от работните стъпки в текста.
	Позиционните номера се използват във фигурата <b>Преглед</b> и препращат към номерата на легендата в Раздел <b>Преглед на продукта</b> .
	Този знак трябва да предизвика Вашето специално внимание при работа с продукта.

### 1.3 Символи в зависимост от продукта

#### 1.3.1 Символи върху продукта

Върху продукта се използват следните символи:

	Общи задължителни означения
	Да се използват защитни очила
	Да се използват антифони
	Да се използва защитна каска
	Да се рециклират отпадъците

### 1.4 Текстови означения

#### 1.4.1 Отбелязване на части от текста

Обозначенията и надписите се отбелязват по следния начин:

, '	Обозначение на надписани елементи за управление на уреда за директен монтаж.
« »	Надписи върху уреда за директен монтаж

### 1.5 Информация за продукта

**Hilti** Продуктите са предназначени за професионални потребители и могат да бъдат обслужвани, поддържани в изправност и ремонтирани само от оторизиран компетентен персонал. Този персонал трябва да бъде специално инструктиран за възможните опасности. Продуктът и неговите приспособления могат да бъдат опасни, ако бъдат експлоатирани неправомерно от неквалифициран персонал или ако бъдат използвани не по предназначение.

Обозначението на типа и серийният номер са отбелязани върху типовата табелка.

- ▶ Пренесете серийния номер в представената по-долу таблица. Вие се нуждаете от данните за продукта, когато се обръщате с въпроси към наше представителство или сервизен отдел.

#### Данни за продукта

Уред за директен монтаж, газова	GX 3
Поколение	01
Сериен №	

### 1.6 Декларация за съответствие

Ние декларираме на собствена отговорност, че описаният тук продукт отговаря на действащите директиви и стандарти. Копие на Декларацията за съответствие ще намерите в края на настоящата документация.

Тук се съхранява Техническата документация:

**Hilti** Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

### 2.1 Указания за безопасност

#### Безопасна работа с уреда за директен монтаж

- ▶ Притискането на уреда за директен монтаж към част на тялото може да доведе до тежки наранявания вследствие на задействане на монтажа по невнимание. **Никога на притискайте уреда за директен монтаж към ръката си или друга част на тялото.**
- ▶ Монтирането на специални крепежни елементи върху болтоводача (например шайби, скоби, стяги и др.) може да доведе до тежки наранявания вследствие на задействане на монтажа по невнимание. **При монтирането на специални крепежни елементи никога не притискайте ръката или друга част на тялото към болтоводача.**
- ▶ **Не насочвайте уреда за директен монтаж към себе си или към друго лице.**
- ▶ **При задействането на уреда за директен монтаж дръжте ръцете си леко свити (не изпънати).**
- ▶ **Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте разумно при работа с уреда за директен монтаж. Не използвайте уреда за директен монтаж, ако сте уморени или се намирате под влиянието на наркотици, алкохол или медикаменти.** Само един миг на невнимание при използването на уреда за директен монтаж може да доведе до сериозни наранявания.
- ▶ При смъкването надолу на механизма за подаване на пирони внимавайте той да се застопори добре.
- ▶ **При освобождаване на фиксатора не оставяйте механизма за подаване на пирони да отскочи напред, а Вие го плъзгайте напред.** Можете да приклестите пръстите си.
- ▶ Не забравяйте крепежни елементи **в прекалено твърда основа**, като например заварена стомана или лята стомана. Забаването в такива материали може да доведе до неправилно забиване и до счупване на крепежни елементи.
- ▶ Не забравяйте крепежни елементи **в прекалено мека основа**, като например дървесина или гипсокартон. Забаването в такива материали може да доведе до неправилно забиване и до пробив в основата.
- ▶ Не забравяйте крепежни елементи **в прекалено трошлива основа**, като например стъкло или керамични плочки. Забаването в такива материали може да доведе до неправилно забиване и до отделяне на отломки от основата.
- ▶ Преди забиването се уверете, че върху обратната страна на основата не могат да бъдат наранени хора или да бъдат повредени предмети.
- ▶ Задействайте спусъка само когато уредът за директен монтаж е притиснат към основата така, че болтоводачът е вмъкнат докрай в уреда за директен монтаж.
- ▶ **Обязателно носете защитни ръкавици, когато трябва да извършвате поддръжка на още загрял уред за директен монтаж.**
- ▶ При високи честоти на монтиране за продължителен период от време могат да се нагорещят повърхности около ръкохватките. Носете защитни ръкавици за защита срещу изгаряне.
- ▶ Ако уредът за директен монтаж е прегрял, извадете газовия флакон и оставете уреда за директен монтаж да се охлади. Никога не превишавайте максималната честота за монтиране.
- ▶ По време на монтажната операция може да се откърти материал или да бъде изхвърлен материал от магазинните ленти. Изхвърчащият материал може да нарани тялото и очите. **Използвайте подходящи защитни очила, антифони и защитна каска.** Носенето на лични предпазни средства, като прахова маска, здрави плътни затворени обувки със стабилен грайфер, защитна каска или подходящи защитни очила и антифони, според вида и употребата на уреда, намалява риска от наранявания. Намиращите се в близост други лица трябва също да носят защитни очила и защитна каска.
- ▶ Носете подходящи антифони (виж Информация за шума в Техническите данни). Процесът на забиване на крепежните елементи се иницира чрез възпламеняване на газово-въздушна смес. Възникващото от това звуково натоварване може да увреди слуха. Намиращите се в близост други лица също трябва да носят подходящи антифони.
- ▶ Дръжте уреда за директен монтаж винаги здраво и вертикално към основата, когато извършвате забиване. Това спомага за предотвратяване на отскачане на крепежния елемент от основата.
- ▶ Никога не забравяйте втори крепежен елемент на едно и също място. Това може да доведе до счупване или заклеждане на крепежни елементи.
- ▶ **Никога не забравяйте повторно един и същ болт или пирон.** При повторното им използване крепежните елементи могат да се счупят и да причинят наранявания.
- ▶ Винаги изваждайте газовия флакон (→ страница 13) и изпръзвайте магазинното устройство (→ страница 13), преди да подмените магазинното устройство, да извършвате почистващи, сер-

визни работи и работи по поддръжката, както и преди съхранение и транспорт, или когато оставяте уреда за директен монтаж без надзор.

- ▶ След употреба положете уреда върху равна основа. Монтиран върху лостов уред, поставен на стената уред може да се преобърне и да причини наранявания.
- ▶ Не дръжте лостовия уред от задния край при завъртане надолу на уреда за директен монтаж. Поради голямата сила на лоста можете да загубите контрол върху въртеливото движение на уреда за директен монтаж. Това може да причини наранявания и материални щети.
- ▶ Проверете уреда за директен монтаж и принадлежностите за евентуални повреди, за да подситеgurите безупречно функциониране по предназначение. Проверете дали подвижните части функционират изправно и не блокират, както и дали има повредени части. Всички части трябва да бъдат монтирани правилно и да отговарят на всички условия за обезпечаване на изправната работа на уреда. Повредените защитни съоръжения и части трябва да бъдат ремонтирани или подменени от сервиз на **Hilti**, ако не е посочено друго в Ръководството за експлоатация.
- ▶ Ремонтът на уреда за директен монтаж трябва да се извършва само от квалифицирани специалисти и само с оригинални резервни части. По този начин се гарантира съхранение на безопасността на уреда за директен монтаж.
- ▶ Не са разрешени манипулации или промени по уреда за директен монтаж.
- ▶ **Не използвайте уреда за директен монтаж на места, където има опасност от пожар или експлозия.**
- ▶ Съобразявайте се с влиянието на околната среда. Не оставяйте уреда за директен монтаж на открито при дъжд и не го използвайте във влажна или в мокра среда.
- ▶ Употребявайте уреда за директен монтаж само в добре проветрени работни помещения.
- ▶ Изберете правилната комбинация болтоводач - крепежен елемент. Невярната комбинация може да повреди уреда за директен монтаж или да влоши качеството на закрепване.
- ▶ Винаги спазвайте инструкциите за употреба .

#### **Опасност от поражение от електрически ток**

- ▶ Преди започване на работа проверете работната зона за скрити електрически проводници, газо- и водопроводни тръби, напр. с металотърсач.
- ▶ Дръжте уреда за директен монтаж само за изолираните ръкохватки, когато извършвате работи, при които можете да попаднете на скрита токопроводимост. Контактът с тоководещи проводници може да постави под напрежение металните части на уреда и да доведе до възникване на електрически удар.

#### **Указания за боравене при използване на газ**

- ▶ Съблюдавайте указанията върху газовия флакон и в съпътстващата информация.
- ▶ Отделящият се газ е вреден за Вашите бели дробове, кожа и очи. След като извадите газовия флакон, дръжте около 10 секунди лицето и очите си настрана от кутията на газовия флакон.
- ▶ Не задействайте ръчно клапана на газовия флакон.
- ▶ Ако някое лице е вдишало газ, изнесете го на открито или в добре проветрено помещение и го поставете да легне в удобно положение. Ако е необходимо, обърнете се към лекар.
- ▶ **Ако лицето е в безсъзнание, повикайте лекар.** Занесете този човек в добре проветрено помещение и го поставете в стабилно странично положение. Ако човекът не диша, приложете изкуствено дишане, а ако е необходимо, приложете и обдишване с кислород.
- ▶ При попадане на газ в очите изплакнете очите при отворени клепачи с течаща вода за няколко минути.
- ▶ При попадане на газ върху кожата измийте контактната повърхност внимателно със сапун и топла вода. След това нанесете крем за тяло.

#### **Общи указания за безопасна употреба**

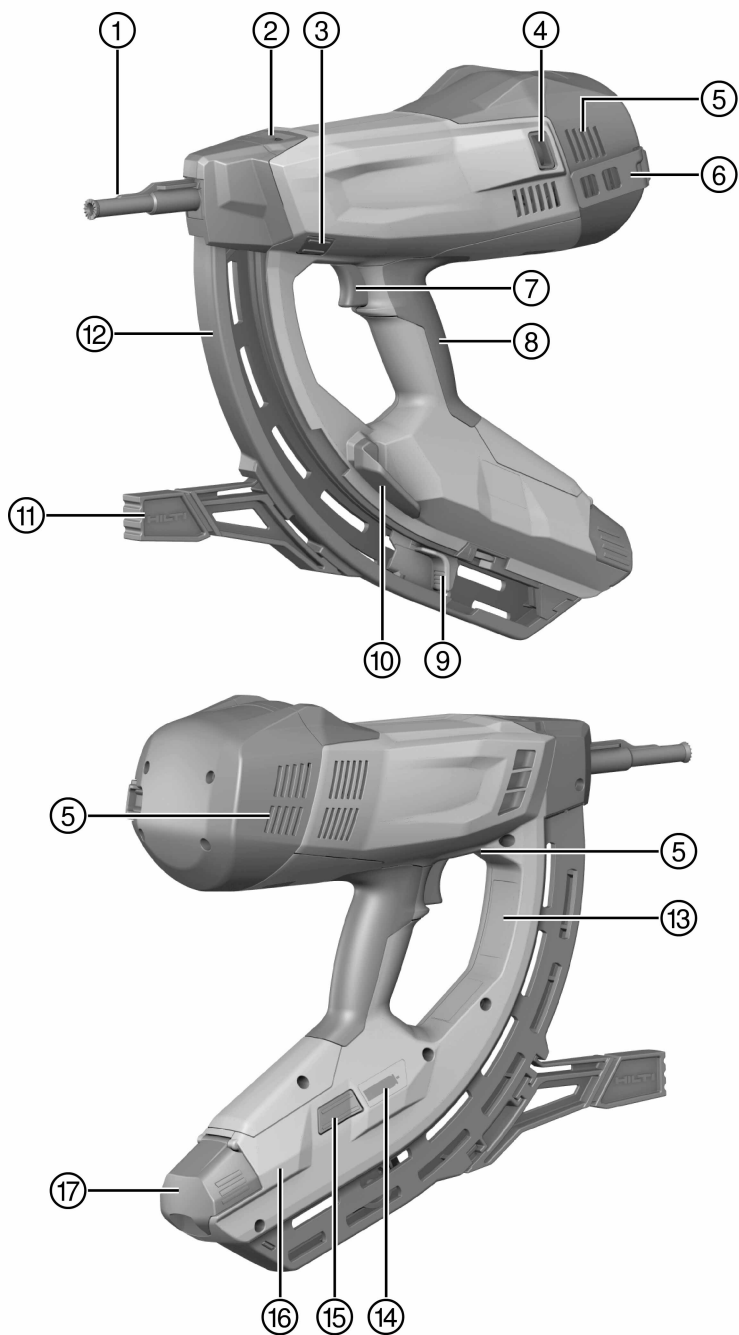
- ▶ Внимавайте за ергономична стойка на тялото. Работете при стабилно положение на тялото и пазете равновесие във всеки един момент. Така ще можете по-добре да контролирате уреда за директен монтаж, ако възникнат неочаквани ситуации.
- ▶ При работа ограничете достъпа на други лица, особено на деца, до работната зона на уреда.







3.1 Преглед на продукта



- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| ① Болтоводач   | ⑨ Механизъм за подаване на пирони    |
| ② Плъзгач за настройка на дълбочината на забиване и деблокиране на болтоводача | ⑩ Блокировка на магазинно устройство |
| ③ Бутон <b>RESET</b>   | ⑪ Опорна пета                        |
| ④ Всмукателен/Изпускателен клапан  | ⑫ Магазинно устройство               |
| ⑤ Вентилационни отвори   | ⑬ Типова табелка                     |
| ⑥ Кука за колан  | ⑭ Индикатор за газов флакон          |
| ⑦ Спусък   | ⑮ Бутон <b>GAS</b>                   |
| ⑧ Ръкохватка   | ⑯ Кутия на гозав флакон              |
|  | ⑰ Капак на кутията на газовия флакон |

### 3.2 Употреба по предназначение

Описаният продукт представлява газов уред за директен монтаж ("уред за директен монтаж"). Той е предназначен за забиване на подходящи крепежни елементи в бетон, стомана, силикатни тухли, зидария от бетонни тухли, зидария със замазка и други основи, подходящи за директен монтаж.

Уредът за директен монтаж може да бъде експлоатиран само ръчно или с лостов уред (принадлежност).

### 3.3 Обем на доставката

газов уред за директен монтаж с болтоводач, куфарче, Ръководство за експлоатация.

Други системни продукти, разрешени за Вашия продукт, ще намерите във Вашия Център на **Hilti** или онлайн на: [www.hilti.group](http://www.hilti.group)

### 3.4 Болтоводачи

Болтоводачът държи болта, респ. води пилона и направлява крепежния елемент при процеса на забиване на желаното място в основата. За уредите за директен монтаж **GX 3** и **GX 3-ME** (точното обозначение виж на типовата табелка) се предлагат съответно специални болтоводачи (IF или ME).

### 3.5 Крепежни елементи

С уреда за директен монтаж могат да бъдат обработени два вида крепежни елементи: пирони и болтове. За различни приложения ще намерите допълнителни крепежни елементи за монтиране на болтоводача.

### 3.6 Плъзгач за настройка на дълбочината на забиване и деблокиране на болтоводача

Плъзгачът позволява редуциране на дълбочината на забиване. В положение **EJECT** той деблокира болтоводача за изваждането му.

Състояние	Значение
<b>+</b>	• Стандартна дълбочина на забиване
<b>-</b>	• Редуцирана дълбочина на забиване
<b>EJECT</b>	• Деблокиране на болтоводача

### 3.7 Бутон RESET

След процес на забиване може да бъде провокирана невъзможността на болтоводача да се върне в изходната си позиция. Причина за това може да бъде погрешно положение на буталото. С помощта на бутон **RESET** погрешното положение на буталото може да бъде коригирано.

Състояние	Значение
Бутонът <b>RESET</b> е издаден извън корпуса. Белият му ръб все още се вижда.	• Погрешно положение на буталото
Бутонът <b>RESET</b> е на една линия с корпуса.	• Няма погрешно положение на буталото

### 3.8 Опорна пета

Опорната пета улеснява монтирането под прав ъгъл на уреда за директен монтаж върху равна основа, тъй като трябва да се внимава за позиционирането под прав ъгъл само в странична посока. Върху неравна или вълниста основа може да се наложи опорната пета да се свали, за да се подравни болтоводачът вертикално спрямо основата.

### 3.9 Кука за колан

Куката за колан може да бъде изтеглена до две степени.

Състояние	Значение
Стъпка 1	<ul style="list-style-type: none"><li>• Позиция за окачване на колана</li></ul>
Стъпка 2	<ul style="list-style-type: none"><li>• Позиция за окачване на стълби, скелета, подиуми и т.н.</li></ul>

### 3.10 Газов флакон



#### Указание

Съблюдавайте указанията за безопасност, приложени към газовия флакон!

Газовият флакон трябва да бъде поставен за работа в кутията на газовия флакон на уреда за директен монтаж.

След натискане на бутон **GAS** светодиодният дисплей индикира състоянието на газовия флакон.

Газовият флакон трябва да бъде изваждан при прекъсване на работата, преди работи по поддръжката, както и преди транспортиране и съхранение.

### 3.11 Индикатор за състоянието на газовия флакон

След натискане на бутон **GAS** светодиодният дисплей индикира състоянието на газовия флакон.



#### Указание

Индикаторът за нивото на запълване не функционира, когато болтоводачът навлиза докрай в уреда.

Състояние	Значение
Всички четири светодиода светят в зелено.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ниво на запълване около 100 %.</li></ul>
Три светодиода светят в зелено.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нивото на запълване е около 75 %.</li></ul>
Два светодиода светят в зелено.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нивото на запълване е около 50 %.</li></ul>
Един светодиод свети в зелено.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нивото на запълване е около 25 %.</li></ul>
Един светодиод мига в зелено.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нивото на запълване е под 10 %. Препоръчва се подмяна на газовия флакон.</li></ul>
Един светодиод свети в червено.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Или в уреда за директен монтаж няма газов флакон, или е поставен грешен газов флакон, или флаконът е празен.</li></ul>



#### Указание

Дори когато нивото на запълване е индикирано с "празен", по технически причини газовият флакон съдържа остатъчно количество газ.

## 4 Технически данни

### 4.1 Уред за директен монтаж

Тегло (празен)	8,6 фунт (3,9 кг)
Температура на полагане, околна температура	14 °F ...113 °F (-10 °C ...45 °C)
Максимална дължина на крепежни елементи	1,5 дюйм (39 мм)
Диаметър на крепежни елементи	<ul style="list-style-type: none"><li>• 0,10 дюйм (2,6 мм)</li><li>• 0,12 дюйм (3,0 мм)</li></ul>
Ход на притискане	1,6 дюйм (40 мм)
Капацитет на магазинно устройство	40 + 2 пирона

Максимална честота на монтиране (Крепежни елементи/н)	1 200
Максимална сила на магнитното поле	-16,5 дБмкА/м
Честота	13 553 МГц ... 13 567 МГц

#### 4.2 Информация за шума и стойности на вибрациите

Посочените в настоящите инструкции стойности на звуковото налягане и на трептенията са били измерени в съответствие със стандартизиран метод на измерване и могат да бъдат използвани при сравняването на бутало с болтове. Те са подходящи и за предварителна оценка на натоварването от трептения. Посочените данни представят основните приложения на буталото с болтове. Ако обаче буталото с болтове се използва за други приложения, с различни принадлежности или при недостатъчна поддръжка, в данните може да се появят отклонения. Това може значително да повиши натоварването от трептения през целия период на експлоатация. За точна преценка на натоварването от трептения трябва да се вземат предвид и периодите, в които уредът е изключен или работи, но не е в реална експлоатация. Това може значително да намали натоварването от трептения през целия период на експлоатация. Определете допълнителни мерки за безопасност с цел защита на работещия срещу въздействието на звука и/или вибрациите, като например: поддръжка на бутало с болтове и принадлежности, поддръжане на топли ръце, организация на работни процеси.

#### Емисионни стойности на шума, измерени съгласно EN 15895

Емисионно ниво на звуково налягане на работното място ( $L_{pA, 1s}$ )	99 дБ(A)
Върхово ниво на звуково налягане на работното място ( $L_{pC, peak}$ )	133 дВ (C)
Ниво на звукова мощност ( $L_{WA}$ )	105 дБ(A)
Отклонение на нивото на звука	2 дБ(A) / 2 дБ(C)

#### Откат

Еквивалентно на енергията ускорение, ( $a_{hw, RMS(3)}$ )	Резултати за 1 мм ламарина върху бетон В35: 3,64 m/s <sup>2</sup>
Отклонение при измерване	0,13 m/c <sup>2</sup>

## 5 Зареждане на уреда за директен монтаж

### 5.1 Зареждане за забиване на пирони

#### 5.1.1 Техническо състояние за забиване на пирони

Пироните са подават като готови ленти с пирони през магазинното устройство.



#### Указание

За забиването на пирони не може да се постави адаптер за единични забивания.

#### 5.1.2 Оборудване на магазинно устройство

- Издърпайте механизма за подаване на пирони назад, докато се застопори.
- Плъзнете лентите с пирони докрай в магазинното устройство.



#### Указание

Лентите с къси пирони могат да бъдат въведени неправилно по невнимание. При късите пирони внимавайте за това върховете на пироните да бъдат ориентирани в посока напред.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Опасност от приклеждане!** При отпускане на механизма за подаване на пирони могат да бъдат приклепени пръстите.

- ▶ Не оставяйте механизма за подаване на пирони да отскочи напред, а Вие го плъзгайте в посока напред.

- Деблокирайте механизма за подаване на пирони и го плъзнете докрай в посока напред.

### 5.1.3 Поставяне на газов флакон

1. Отворете капака на кутията на газовия флакон.
2. Свалете капачката от газовия флакон.



#### Указание

Съхранявайте капачката, за да можете плътно до затворите газовия флакон след изваждането му, напр. при разреждане и транспортиране.

3. Плъзнете газовия флакон с клапана напред в кутията на газовия флакон, така че щипката за газовия флакон да проникне в отвора и да се застопори.
4. Затворете капака на кутията на газовия флакон.
5. Без да натискате спусъка, притиснете уреда за директен монтаж заедно с болтоводача три пъти към основата, за да обезвъздушите газопровода.

### 5.2 Зареждане за забиване на болтове

#### 5.2.1 Техническо състояние за забиване на болтове

Болтовете трябва да се кварват поотделно в болтоводача в посока отпред. За единичните забивания е необходим адаптер. Опаковъчната единица за болтове съдържа съответно адаптер за единични забивания със съответните указания за монтаж.



#### Указание

За забиване на болтове магазинното устройство трябва да се изпразни и да се постави адаптер за единични забивания.

#### 5.2.2 Поставяне на адаптера за единично забиване

- ▶ Поставете адаптера за единично забиване ( → страница 14).

#### 5.2.3 Поставяне на газов флакон

- ▶ Поставете газовия флакон ( → страница 12).

## 6 Забиване на крепежни елементи

### 6.1 Поставяне на пирони



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Опасност от нараняване!** Притискането на уреда за директен монтаж към част на тялото може да причини тежки наранявания вследствие на монтиране по невнимание.

- ▶ **Никога не притискайте уреда за директен монтаж към ръката Ви или друга част на тялото.**

1. Проверете настройката на дълбочината на забиване.
2. Поставете уреда за директен монтаж заедно с опорната пета и болтоводача върху основата.
3. Притиснете уреда за директен монтаж с болтоводача докрай към основата.
4. Внимавайте за това болтоводачът да е застанал вертикално спрямо основата.
5. За забиване натиснете спусъка.



#### Указание

Не е възможно забиване, ако болтоводачът не е притиснат към основата докрай.

6. След монтажа повдигнете уреда за директен монтаж изцяло от основата.
7. След приключване на работите или когато уредът за директен монтаж е оставен без надзор, изваждайте газовия флакон ( → страница 13) и изпразвайте магазинното устройство ( → страница 13).

## 6.2 Поставяне на болтове



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Опасност от нараняване!** Притискането на уреда за директен монтаж към част на тялото може да причини тежки наранявания вследствие на монтиране по невнимание.

- ▶ При поставяне на крепежни елементи никога не притискайте болтоводача към ръката Ви или друга част на тялото.
- ▶ Никога не притискайте уреда за директен монтаж към ръката Ви или друга част на тялото.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Опасност от нараняване поради падащи предмети!** Повторното забиване върху пирон или болт, който не е забит оптимално, може да отслаби закрепването. Последиците от това са причинените от падането на закрепващия материал щети и наранявания.

- ▶ Никога не извършвайте забиване, за да подобрите положението на вече забит пирон или болт.

1. Проверете настройката на дълбочината на забиване.
2. Вкарайте болта в болтоводача.
3. Поставете уреда за директен монтаж заедно с опорната пета и болтоводача върху основата.
4. Притиснете уреда за директен монтаж с болтоводача докрай към основата.
5. Внимавайте за това болтоводачът да е застанал вертикално спрямо основата.
6. За забиване натиснете спусъка.



### Указание

Не е възможно забиване, ако болтоводачът не е притиснат към основата докрай.

7. След приключване на работите или когато уредът за директен монтаж е оставен без надзор, изваждайте газовия флакон ( → страница 13).

## 7 Разреждане на уреда за директен монтаж

### 7.1 Изваждане на газов флакон

1. Отворете капака на кутията на газовия флакон.
2. Натиснете щипката за флакона за освобождаване на газовия флакон.
3. Извадете газовия флакон от кутията на газовия флакон.
4. Поставете капачката върху газовия флакон.
5. Затворете капака на кутията на газовия флакон.

### 7.2 Изпразване на магазинно устройство

1. Издърпайте механизма за подаване на пирони назад, докато се застопори.
2. Отстранете всички ленти с пирони от магазинното устройство.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Опасност от приклеждане!** При отпускане на механизма за подаване на пирони могат да бъдат приклепени пръстите.

- ▶ Не оставяйте механизма за подаване на пирони да отскочи напред, а Ви го плъзгайте в посока напред.

3. Деблокирайте механизма за подаване на пирони, и го плъзнете докрай в посока напред.

### 7.3 Изваждане на адаптера за единично забиване

- ▶ След забиване на болта извадете адаптера за единично забиване ( → страница 15).

## 8 Опционални стъпки за действие

### 8.1 Проверка на състоянието на газовия флакон

1. Без да притискате уреда за директен монтаж, натиснете бутона **GAS**.
2. Отчетете състоянието на газовия флакон. → страница 10

### 8.2 Изваждане на магазинно устройство

1. Издърпайте механизма за подаване на пирони в посока назад, докато се застопори.
2. Извадете празните ленти с пирони от магазинното устройство.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Опасност от приклеждане!** При отпускане на механизма за подаване на пирони могат да бъдат приклепени пръстите.

- ▶ Не оставяйте механизма за подаване на пирони да отскочи напред, а Вие го плъзгайте в посока напред.
3. деблокирайте механизма за подаване на пирони и го плъзнете докрай в посока напред.
  4. Отворете блокировката на магазинното устройство.
  5. Завъртете магазинното устройство около оста на въртене в посока напред.
  6. Откачете магазинното устройство.

### 8.3 Поставяне на магазинно устройство

1. Отворете блокировката на магазинното устройство.
2. Закачете предния край на магазинното устройство.
3. Завъртете магазинното устройство докрай към уреда за директен монтаж.
4. Затворете блокировката на магазинното устройство.

### 8.4 Сваляне на болтоводач

1. Извадете газовия флакон. → страница 13
2. Поставете плъзгача за деблокиране на болтоводача в положение **EJECT**.
3. Извадете болтоводача.

### 8.5 Поставяне на болтоводач

1. Извадете газовия флакон. → страница 13
2. Придвижете болтоводача в прореза на челния накрайник на уреда за директен монтаж.
3. Дръжте здраво болтоводача, за да не изпадне, и притискайте уреда за директен монтаж заедно с болтоводача към здрава основа, докато болтоводачът се застопори.
4. Проверете дали болтоводачът е застопорен.
  - ◀ Щом като болтоводачът е застопорен, за деблокиране на болтоводача плъзгачът отново се намира на позиция **+**.

### 8.6 Сваляне на опорна пета

1. Освободете стопорния механизъм на опорната пета с лек натиск.
2. Завъртете опорната пета на 90°.
3. Свалете опорната пета.

### 8.7 Монтиране на опорна пета

1. Поставете опорната пета под прав ъгъл към магазинното устройство, и я вкарайте в прореза.
2. Завъртете опорната пета на 90° към магазинното устройство и с лек натиск я оставете да се застопори.

### 8.8 Поставяне на адаптера за единично забиване

1. Извадете газовия флакон. → страница 13
2. Извадете магазинното устройство. → страница 14
3. Поставете адаптера за единично забиване.
4. Поставете магазинното устройство. → страница 14



## 8.9 Изваждане на адаптера за единично забиване

1. Извадете газовия флакон. → страница 13
2. Извадете магазинното устройство. → страница 14
3. Извадете адаптера за единично забиване.
4. Поставете магазинното устройство. → страница 14

## 9 Отстраняване на смущения

### 9.1 Коригиране на погрешно положение на буталото

- ▶ Проверете позицията на бутона **RESET**. → страница 9

#### Резултат

- Бутонът **RESET** е издаден извън корпуса. Белият му ръб все още се вижда.
  - ▶ За отстраняване на дефект на буталото натиснете бутона **RESET**.

### 9.2 Отстраняване на чужди тела и пирони от работния периметър на болтоводача



#### ВНИМАНИЕ

**Опасност от нараняване поради разлетели се наоколо части!** Монтажът може да доведе до наранявания поради разлетели се наоколо части, когато в работния периметър на болтоводача се намират чужди тела или когато крепежни елементи са се заклезили в болтоводача.

- ▶ Никога не се опитвайте да отстранявате смущения на уреда чрез задействане на още забивания!

1. Извадете газовия флакон. → страница 13
2. Изпразнете магазинното устройство. → страница 13
3. Извадете магазинното устройство. → страница 14
4. Свалете болтоводача. → страница 14
5. Отстранете всички чужди тела и пирони от работния периметър на болтоводача.
6. Поставете болтоводача. → страница 14
7. Поставете магазинното устройство. → страница 14

## 10 Обслужване и поддръжка

### 10.1 Внимателно обслужване на уреда за директен монтаж

- ▶ Никога не работете с уреда за директен монтаж при запушени вентилационни отвори.
- ▶ Поддържайте ръкохватките почистени от масла и смазки.
- ▶ Почиствайте уреда за директен монтаж редовно. → страница 15
- ▶ При почистването не използвайте нито пръскачки, нито пароструйки или течаща вода.
- ▶ Не използвайте почистващи средства, съдържащи силикон.
- ▶ Не използвайте нито спрей, нито подобни смазочни и почистващи средства.

### 10.2 Почистване на уреда за директен монтаж

1. Извадете газовия флакон. → страница 13
2. Изпразнете магазинното устройство. → страница 13
3. Освободете болтоводача от пластмасови остатъци.
4. Почиствайте вентилационните отвори със суха четка, без да допускате проникване на замърсявания или чужди тела във вътрешността на уреда.
5. Почиствайте външната страна на уреда с леко навлажнена кърпа за почистване.

## 11 Транспорт и съхранение

### 11.1 Поддръжка

- ▶ За безопасна работа използвайте само оригинални резервни части и консумативи. Разрешените от нас резервни части, консумативи и принадлежности за Вашия продукт ще намерите във Вашия Център на **Hilti** или на: [www.hilti.group](http://www.hilti.group).

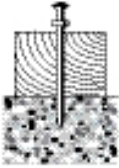
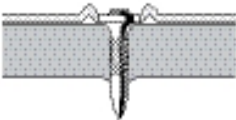
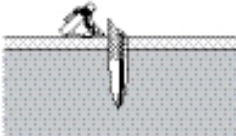

- ▶ Редовно преглеждайте всички външни елементи на уреда за директен монтаж за наличие на повреди и се уверете в изправното функциониране на всички елементи за управление.
- ▶ Не работете с уреда за директен монтаж, ако има повредени части или елементите за управление не функционират изправно.
- ▶ Предавайте дефектен уред за директен монтаж в сервиз на **Hilti** за ремонт.

## 11.2 Контрол след извършване на работи по обслужване и поддръжка

- ▶ Поставете плъзгача за настройка на дълбочината на забиване на позиция **+**.

## 12 Помощ при наличие на смущения


При наличие на смущения, които не са посочени в настоящата таблица или които не можете да отстраните сами, моля, обърнете се към нашия **Hilti Service**.

Смущение	Възможна причина	Решение
 <p>Крепежните елементи често не са забити достатъчно дълбоко.</p>	Твърде ниска мощност	▶ Поставете плъзгача за настройка на дълбочината на забиване на позиция <b>+</b> .
	Крепежният елемент е твърде дълъг	▶ Използвайте по-къс крепежен елемент.
	Основата е прекалено твърда	▶ Обмислете преценете приложението на DX-уреди.
	Всмукателният/изпускателният клапан е замърсен или е покрит.	▶ Почистете уреда за директен монтаж и внимавайте за положението на ръцете.
 <p>Крепежните елементи често са забити твърде дълбоко.</p>	Мощността е твърде висока.	▶ Поставете плъзгача за настройка на дълбочината на забиване на позиция <b>-</b> .
	Крепежният елемент е твърде къс.	▶ Използвайте по-дълги крепежни елементи.
 <p>Крепежните елементи се чупят.</p>	Твърде ниска мощност	▶ Поставете плъзгача за настройка на дълбочината на забиване на позиция <b>+</b> .
	Крепежният елемент е твърде дълъг	▶ Използвайте по-къс крепежен елемент.
	Основата е прекалено твърда	▶ Обмислете преценете приложението на DX-уреди.
	Болтоводачът не е поставен под прав ъгъл спрямо основата.	▶ За забиване притиснете уреда за директен монтаж така, че болтоводачът да застане под прав ъгъл спрямо основата.
 <p>Крепежните елементи се огъват.</p>	Твърде ниска мощност	▶ Поставете плъзгача за настройка на дълбочината на забиване на позиция <b>+</b> .
	Крепежният елемент е твърде дълъг	▶ Използвайте по-къс крепежен елемент.
	Болтоводачът не е поставен под прав ъгъл спрямо основата.	▶ За забиване притиснете уреда за директен монтаж така, че болтоводачът да застане под прав ъгъл спрямо основата.

Смущение	Възможна причина	Решение
 <p>Крепежните елементи под- дават в стоманена основа.</p>	Основата е твърде тънка.	► Изберете друг метод на закрепване.
Цялостната единица на газо- вия флакон не е достатъчна за опаковъчната единица с крепежни елементи.	Повишен разход на газ поради твърде често притискане без забиване.	► Избягвайте притискането без забиване.
Уредът за директен монтаж не прекъсва.	Погрешно положение на буталото	► Коригирайте погрешното положение на буталото. → страница 15
	Детекторът за пирони е блоки- ран, а бутонът <b>RESET</b> посред- ством натискане не остава на една линия с корпуса.	► Отстранете чужди тела и пирони от работния пер- иметър на болтоводача. → страница 15
	Крепежният елемент се е закле- щил в болтоводача.	► Освободете заклещения кре- пежен елемент.
	Пиронът е заклещен под лоста пред челото на буталото.	► Извадете газовия флакон, притиснете уреда в посока надолу и натиснете здраво спусъка.
Твърде висока честота на пропуснати забивания.	Болтоводачът не е поставен под прав ъгъл спрямо основата.	► За забиване притиснете уреда за директен монтаж така, че болтоводачът да застане под прав ъгъл спрямо основата.
	Използван е неправилен крепе- жен елемент.	► Използвайте правилния кре- пежен елемент.
	Основата е прекалено твърда	► Обмислете преценете прило- жението на DX-уреди.
Уредът за директен монтаж не забива.	Механизмът за подаване на пи- рони не е придвижен напред.	► Деблокирайте механизма за подаване на пирони и го плъзнете докрай в посока напред.
	Недостатъчно количество пирони в магазинното устройство (2 пи- рона или по-малко).	► Оборудвайте магазинното устройство. → страница 11
	Грешно подбрани пирони	► Използвайте друга лента с пирони.
		► Почистете магазинното устройство.
	Празен газов флакон	► Проверете състоянието на га- зовия флакон. → страница 14
	Светодиод 1 свети в червено	► Проверете състоянието на га- зовия флакон. → страница 14
	Въздух в газопровода	► Притиснете три пъти уреда за директен монтаж без забиване.

Смущение	Възможна причина	Решение
Уредът за директен монтаж не забива.	Чужди тела в работния периметър на болтоводача	▶ Отстранете чужди тела и пирони от работния периметър на болтоводача. → страница 15
	Уредът за директен монтаж е твърде горещ	▶ Оставете уреда за директен монтаж да се охлади.
	Грешка в електрониката	▶ Отстранете газовия флакон и го поставете отново. Ако отново проблемът е налице, поставете нов газов флакон.
Уредът за директен монтаж е горещ и не забива дори и след направена пауза.	Скоростта на забиване е изразена ясно с над 1200 забивания в час.	▶ Оставете уреда за директен монтаж да се охлади.
Уредът за директен монтаж не забива или извършва само единични забивания.	Условията на околната среда са извън допустимия обсег.	▶ Внимавайте за това да бъдат спазени разрешените области съгласно Техническите данни.
	Температурата на газовия флакон е извън разрешената температурен обхват.	▶ Внимавайте за това да бъдат спазени разрешените области съгласно Техническите данни.
	В дозиращата газова система са се образували газове мехурчета.	▶ Извадете газовия флакон и отново го поставете.
	След забиване уредът за директен монтаж не е изтеглен изцяло.	▶ След забиване изтеглете уреда за директен монтаж изцяло от основата.
Крепежният елемент не може да се отстрани от болтоводача.	Крепежният елемент се е заклешил в болтоводача.	▶ Освободете заклешения крепежен елемент.

### 13 Третиране на отпадъци

Уредите на  Hilti са произведени в по-голямата си част от материали за многократна употреба. Предпоставка за многократното им използване е тяхното правилно разделяне. В много страни фирмата Hilti изкупува обратно Вашите употребявани уреди. Попитайте отдела на Hilti за обслужване на клиенти или Вашия търговски представител.



- ▶ Не изхвърляйте електроинструменти заедно с битови отпадъци!

### 14 Гаранция на производителя

- ▶ При въпроси относно гаранционните условия, моля, обърнете се към Вашия партньор на Hilti по места.



**Hilti Aktiengesellschaft**  
Feldkircherstraße 100  
9494 Schaan | Liechtenstein

**GX 3 (01)**

[2015]

2014/53/EU

EN ISO 12100

2011/65/EU

EN 792-13

2006/42/EG

EN 301489-1 V2.2.0

2006/66/EG

EN 301489-3 V2.1.1

EN 300330 V2.1.1

Schaan, 04/2017

A handwritten signature in black ink, appearing to read "N. Wohlwend".

**Norbert Wohlwend**

Head of Quality Management  
Business Unit Direct Fastening

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Lars Taenzer".

**Dr. Lars Taenzer**

Head of BU Direct Fastening  
Business Unit Direct Fastening



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

[www.hilti.group](http://www.hilti.group)

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan



20170912